



Estufa a gas de tiro balanceado

Modelos

AC2 / AC2 F

AC3 / AC3 F

AC4 / AC4 F

AC5 / AC5 F

Instalación y Manual de Usuario C E

Gracias por adquirir el convector Adarad. Lea atentamente este manual antes de instalar o poner en funcionamiento el equipo y consérvelo durante toda su vida útil.

No manipule ninguna parte del aparato que no esté expresamente indicada como accesible para el usuario.

La instalación y el mantenimiento de este calefactor deben ser realizados únicamente por personal calificado y autorizado.

El convector Adarad CA es un calefactor a gas de cámara de combustión estanca, diseñado para uso independiente.

El equipo debe utilizarse siempre con el kit de evacuación de gases (chimenea) suministrado, siguiendo las instrucciones de este manual.

Al no utilizar el aire del ambiente para la combustión, garantiza un funcionamiento seguro.

Gracias a su construcción en hierro fundido, ofrece una larga vida útil, además de una combustión silenciosa y de alta eficiencia.

Algunos modelos cuentan con un ventilador de convección que acelera la distribución del calor. Este puede activarse o desactivarse mediante el botón correspondiente en el panel de control.

El convector Adarad AC incorpora una válvula de gas multifuncional que regula automáticamente el flujo de gas en función de la temperatura ambiente seleccionada, dentro de un rango de 13 a 38 °C.

La temperatura deseada se ajusta mediante la perilla del termostato ubicada en el panel de control.

Una vez alcanzada la temperatura configurada, la llama del quemador principal se apaga, mientras que la llama piloto permanece encendida.

El funcionamiento del piloto, del quemador principal y de los dispositivos de seguridad termoeléctricos no requiere alimentación eléctrica externa.

Modelo		AC2 / AC2 F		AC3 / AC3 F		AC4 / AC4 F		AC5 / AC5 F	
Tipo		C1							
Categoría		II 2H3+							
Gas de referencia		G20	G30/G31	G20	G30/G31	G20	G30/G31	G20	G30/G31
Presión de entrada nominal	mbar	20	28-30/37	20	28-30/37	20	28-30/37	20	28-30/37
Presión del quemador a carga máxima	mbar	11	-	11	-	11	-	11	-
Entrada de calor a carga máxima	kW	2.2		3.0		4.0		5.5	
Presión del quemador a carga máxima	mbar	2.5	-	2.5	-	2.5	-	3	-
Entrada de calor a carga mínima	kW	1.4		1.8		2.5		3.0	
Eficiencia neta a carga máxima	%	86.8		86.7		86.8		86.9	
Clase de NOx	-	4							
Diámetro de la boquilla (quemador principal)	mm	1.4	0.75	1.6	1	1.8	1	1.17	1.17
Diámetro de la boquilla (quemador piloto)	mm	0.25	0.25	0.25	0.3	0.41	0.4	0.45	0.5
Consumo de gas a carga máxima	m ³ /h	0.241	0.302	0.322	0.093	0.425	0.425	0.455	0.133
Temperatura de los gases de combustión a carga máxima	°C	127	143	158	158	225	229	205	205
Salida de humos / diámetro aspiración aire	mm	80 / 150							
Entrada de gas	-	1/2"							
Peso neto	kg	22 (23,5 con ventilador)				30 (31,5 con ventilador)			
Anchura	mm	455		630 / 220			605		
Altura / profundidad	mm	580				630 / 220		620	
Ventilador de convección		Disponibles solamente para modelos tipo F							
Propiedades eléctricas	w	230 v / 50 Hz (Solamente para modelos tipo F)							
Consumo de energía	w	18 (Solamente para modelos tipo F)							

Contenido del envío

La estufa se entrega en dos paquetes:

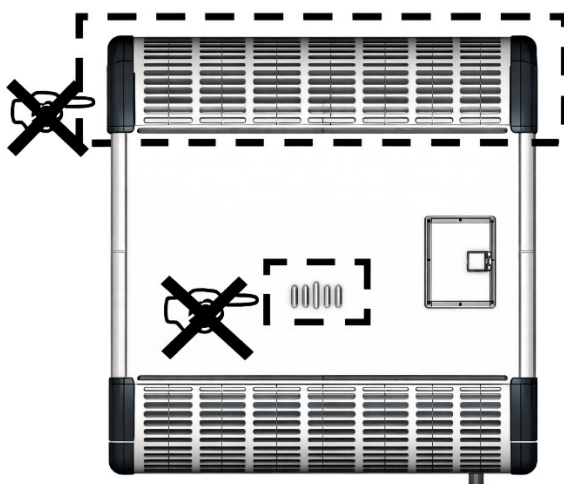
1. Paquete que incluye el convector Adarad, el manual y los elementos de fijación para la pared.
2. Paquete que contiene el kit de chimenea.

Advertencias de seguridad



* Antes de la instalación, asegúrese de que las condiciones de distribución local (identificación del tipo de gas y presión) y el ajuste del aparato sean compatibles.

* Las superficies de trabajo del convector se muestran en el esquema debajo. Dado que estas superficies se calientan demasiado durante el funcionamiento, no se deben tocar con la mano.



Advertencias de seguridad

- No utilice el aparato si la mirilla de la llama está dañada.
- No opere el convector sin que el kit de chimenea esté instalado correctamente o si existen fugas en el sistema de evacuación de humos.
- Si la chimenea (terminal de humos balanceado) está ubicada frente a una ventana, mantenga esa ventana cerrada mientras el calentador esté en funcionamiento.
- En caso de detectar una fuga de gas, cierre primero la válvula principal situada frente al calentador. No encienda ni apague luces ni aparatos eléctricos. Ventile la habitación con aire fresco y comuníquese de inmediato con el servicio técnico o la compañía de gas local.
- El calentador debe encenderse únicamente mediante el sistema de encendido piloto instalado; no utilice otras fuentes de ignición.
- La terminal de la chimenea alcanza temperaturas muy elevadas, por lo que no debe tocarse. Por esta razón, la salida de humos no debe colocarse en paredes accesibles para las personas y, en caso necesario, debe protegerse adecuadamente.

Instrucciones de instalación

Arreglo de la habitación

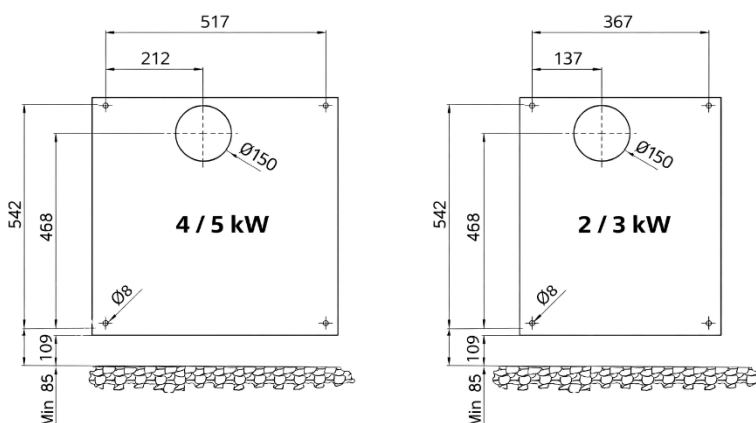
Considere lo siguiente para seleccionar el lugar adecuado de instalación del calentador:

1. El kit de chimenea hermética debe instalarse atravesando una pared que comunique directamente con el exterior, en un área con suficiente circulación de aire para la combustión. La salida de la chimenea no puede dirigirse hacia balcones, espacios cerrados sin ventilación ni hacia otras habitaciones.
2. Si el calentador se instala sobre un material combustible (por ejemplo, papel tapiz), este debe aislarse del aparato. Además, se deben respetar las siguientes distancias mínimas cuando los alrededores sean de material combustible:
 - A las paredes laterales y elementos superiores: **30 cm**
 - Al suelo: **7 cm**
3. Las cortinas deben mantenerse fuera del espacio libre mínimo especificado para evitar riesgos de incendio.
4. El calentador no debe colocarse entre dos paredes laterales que limiten la circulación de aire caliente alrededor del aparato.

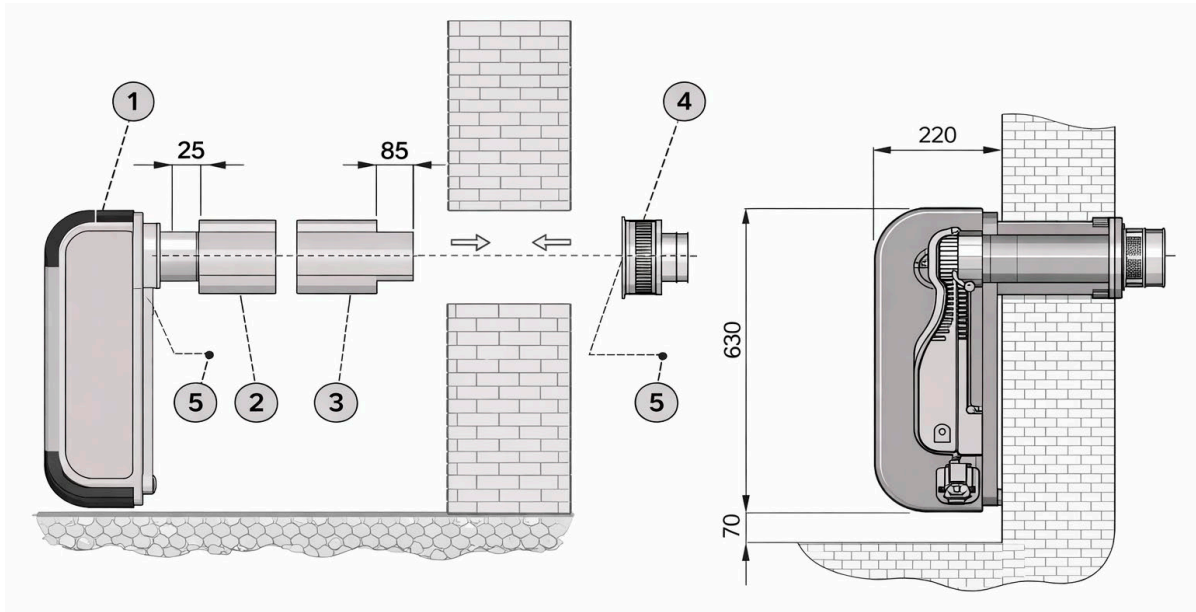
Instalación

Siga el procedimiento paso a paso:

1. Realice un orificio en la pared con un diámetro mínimo de 150 mm para el kit de chimenea. Para fijar el calentador, taladre cuatro orificios siguiendo las referencias del esquema adjunto. Inserte los anclajes de plástico suministrados en el paquete en dichos orificios.
2. El tubo de la chimenea tiene un diseño telescópico, lo que permite ajustar la longitud total del conducto de humos de acuerdo con el grosor de la pared donde se instalará el calentador.
3. Fije la **pieza n.º 2** del conducto de humos en los orificios correspondientes de la cámara de entrada de aire del calentador, utilizando los **tornillos autorroscantes n.º 5** incluidos en el paquete. Asegúrese de que el anillo de salida de humos (diámetro 80 mm) encaje firmemente y en ángulo recto en el tubo interno del kit de chimenea, evitando fugas de gases quemados hacia el aire fresco. Una instalación incorrecta puede provocar emisiones peligrosas hacia el exterior.
4. Coloque el calentador en la pared, fijándolo con los cuatro tornillos de anclaje suministrados, pasando el conjunto de humos a través del orificio previamente realizado.



5. Fije el **terminal de humos (pieza n.º 4)** en el extremo del tubo exterior del kit, utilizando los tres tornillos autorroscantes incluidos. Al finalizar, el terminal debe quedar nivelado con la superficie exterior de la pared. Durante esta etapa también puede ajustar la longitud total del conjunto de humos.
6. Una vez concluida la instalación, el sistema debe coincidir con el esquema ilustrado en el manual. El espacio entre el terminal de humos (pieza n.º 4) y la superficie exterior de la pared debe sellarse con **silicona**. Asimismo, el espacio libre entre el kit de humos (diámetro 150 mm) y el orificio circular practicado en la pared debe sellarse con silicona, yeso o cemento.



Si la terminal de humos no está instalada correctamente, el funcionamiento del calentador puede verse afectado por condiciones de viento fuerte o lluvia.

Instalación eléctrica

(solo para versiones con ventilador de convección)

- Las versiones equipadas con ventilador de convección deben conectarse a la red eléctrica utilizando únicamente el enchufe original suministrado.
- Verifique que el suministro eléctrico destinado al calentador coincida con las especificaciones técnicas del aparato.
- Este equipo debe estar conectado a tierra obligatoriamente. Antes de encenderlo, asegúrese de que la instalación eléctrica disponga de una conexión a tierra adecuada.

Suministro de gas

- El diseño e instalación del circuito de gas deben ser realizados exclusivamente por personal autorizado y con licencia otorgada por la autoridad de gas local, cumpliendo todas las regulaciones obligatorias.
- Durante la etapa de diseño, es indispensable coordinar con la compañía de suministro de gas local para garantizar la disponibilidad de un suministro adecuado.
- No permita que personas no autorizadas modifiquen la configuración del sistema de gas existente.
- En caso de problemas de funcionamiento o presión, primero consulte con su distribuidor o agente de servicio contratado.
- Si se determina que el aparato no presenta fallas, debe contactar directamente a la autoridad local de suministro de gas para resolver la situación.

INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO

Panel de control: el dibujo del lado derecho muestra el panel de control del calentador. Puede acceder al panel de control desbloqueando el botón de la cubierta de plástico del panel frontal.

Durante el funcionamiento, se recomienda mantener esta tapa cerrada.

Las marcas en la perilla del termostato se refieren a la siguiente información:

- Posición de apagado
- ★ Encendido y llama piloto
- 1...3 Ajuste mínimo de la válvula de gas
- 4...6 Advertencia intermedia
- 7 Advertencia máxima



El rango de trabajo del termostato es de 13 a 38°C temperatura ambiente. El ajuste de la perilla del termostato se refiere aproximadamente a las siguientes temperaturas ambiente;

Ajuste de la perilla	1...2	3	4	5	6	7
Temp. Ambiente (°C)	13...17	21	25	30	34	38

Encendido del aparato (ON): Comenzando desde la posición apagado OFF (●) gire la perilla a la posición piloto (★). Empuje la perilla y encienda la llama piloto manteniendo la perilla presionada durante varios segundos. Suelte la perilla después de mantenerla presionada durante 10 segundos, verifique que la llama del piloto permanezca encendida. Si se apaga, repita la operación de encendido.

Ajuste de la temperatura ambiente: Gire la "perilla del termostato" para configurar el flujo de gas del quemador principal

Stand-by (mantener): Para mantener el quemador principal de la estufa cerrado y la llama del piloto encendida, girar el pomo desde la posición de temperatura seleccionada a la posición de piloto (★).

Apague el aparato: Gire la perilla a la posición de apagado (OFF). Si la estufa no será utilizada por un periodo largo de tiempo como una estación del año, se recomienda cortar el suministro de gas al aparato.

Encendido / apagado del ventilador (opcional): Si su calentador tiene un ventilador de convección integrado, puede encenderlo o apagarlo, según lo desee. El ventilador de convección acelera el tiempo de calentamiento cuando está en uso, aumentando la eficiencia del calentador en alrededor del 1 - 2%. Cuando el termopar (dispositivo de seguridad termoeléctrico) se haya enfriado lo suficiente, se puede repetir el procedimiento de encendido del piloto. Una vez que el aparato se ha apagado por completo, es posible volver a encenderlo después de aproximadamente 1 minuto (para permitir que el termopar se enfríe). Si el dispositivo de seguridad termoeléctrico que acciona la llama se extingue intencionalmente o no, no se debe intentar volver a encender el gas hasta que hayan transcurrido al menos 3 minutos por razones de seguridad. Si el electrodoméstico se apaga por cualquier causa, o se detiene al apagar la válvula de compuerta principal o el regulador, primero coloque la perilla del termostato en la posición de APAGADO y espere 5 minutos antes de volver a encenderlo.

Mantenimiento y limpieza: Su calentador no tiene partes que pueda reparar el usuario. Al comienzo de cada temporada de calefacción, recomendamos llamar a un agente de servicio y solicitar los siguientes controles:

1. Comprobación del suministro de gas adecuado desde la red, la solidez del circuito de combustión y gas, la chimenea o terminal de salida de humos.
2. Reemplazo de cualquier material dañado

Si es necesario, puede limpiar la cubierta exterior del convector con un paño suave. No utilice nunca materiales afilados ni disolventes de limpieza para limpiar el aparato.

Conversión a diferentes gases: Su aparato se ajusta en la fábrica para el gas natural distribuido localmente en su ubicación. Si es necesario, el cambio de gas natural a GLP solo lo puede realizar un agente de servicio registrado o personas autorizadas de su distribuidor local. Nunca interfiera con el ajuste del aparato por su cuenta.

Declaración de conformidad del fabricante

Nosotros, "Adarad Dokum Urunleri Sanayi ve Ticaret AS", ubicado en "Organize Sanayi Bolgesi 16400 Inegol, Bursa, Turquía (TR)", declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los modelos de "Estufa a gas de tiro balanceado", Adarad AC2 / AC3 / AC4 / AC5 / AC2 F / AC3 F / AC4 F / AC5 F a los que se refiere esta declaración cumple con las siguientes normas y documentos normativos:

Directiva 90/396/CEE del Consejo, de 29 de junio de 1990, relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados Miembros sobre los aparatos de gas. ❶

Norma armonizada EN 613:2000 "Aparatos de calefacción independientes por convección que utilizan combustibles gaseosos" ❷

Declaramos que hemos tomado todas las medidas necesarias para garantizar que el proceso de fabricación, incluida la inspección y prueba del producto final, de como resultado la homogeneidad de la producción y la conformidad del aparato con el tipo descrito en el certificado de examen de tipo CE y con los requisitos de arriba.

La directiva es descrita en el certificado de examen de tipo CE y junto con los requisitos de la directiva anterior.

Adarad Dokum Urunleri Sanayi ve Ticaret AS